$\qquad$
$\qquad$
$\qquad$

## Scoring Guide for Project K 17"Unsere musik"

Rule of thumb for 4/complete: Vocab list items mostly NOT from core. Clearly used a specialized website / other resource in German. German note is 50+ words, in simple sentences without major distortion throughout. Friend could get around a German website using the advice provided.

|  | Misc. (support kit, questions, etc.) (5\%) | Stage 1 explore WWW (10\%) | ```Stage 1 vocab for "like" (10%)``` | Stage 1 gen. \& spec. vocab (2x10\%) | Write a note (40\%) | Explain WWW use (15\%) |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 6 | Twice goes beyond the major parts of the assignment (asks a substantive question, etc.) Includes rich \& relevant WWW printouts or similar showing use of language. | 4 sites in the target language, representing 3 or more types of site; descriptions go well beyond restating what is obvious from the URL | all 4 equivalents are produced accurately (minor errors outside the core expressions are OK ); in one case 2 examples are given; derives 2 equivalents from content-based websites (rather than on-line dictionaries) | Target-language terms are ambitiously chosen, cover a wide range of the topic, and are very accurately reproduced. All English meanings are correct (though not all have to be the specific technical term). | Has salutation and closing; covers 5 of the 5 specified sub-topics; adds an additional feature. 250 mostly simple words, or 150 words including many that go beyond core vocabulary. Some sentences have 8 or more words and consist of 4 or more syntactic units. "Steals" many words from Stage 1 research. Likely uses past tense in habe-geform (allow moderate distortion). Articles show gender; pronouns show case (both can show errors). | Walks the monolingual learner through the whole process of on-line music exploration: where to go, generic website navigation, and specialized terms and procedures for music as a specific activity. Rich citation of target-language terms; attention to cultural content. |
| 5 | nearer 6 than 4 | nearer 6 than 4 | nearer 6 than 4 | nearer 6 than 4 | nearer 6 than 4 | nearer 6 than 4 |
| 4 | Once goes beyond... Includes some...(see above) | 3 sites in the target language, representing 2 or more types of site; some descriptions go beyond restating what is obvious from the URL | offers expressions for all 4 "likes," but one of them is not precise (ex: "give me" for "request politely'); must use a content-based website for one equivalent | Several words are from core vocabulary or are near-exact cognates. Draws words from 2 or more areas of the given topic. Only a few transcription errors. Max one clear error of meaning. | Has salutation or closing. Handles well 4 of the specified sub-topics, or all of them sketchily (or equivalent combination). 200 mostly simple words, or 100 words including some that go beyond core vocabulary. Some sentences have 6 or more words ( 3 syntactical units). Steals some words from Stage 1 research. Past tense, if needed, is attempted but flawed (Ich *gespielet). Some article gender and attempt at pronoun case. | Gives the essential information about where to go, navigation, and music resources, if only as a bilingual list. Information is not clearly sequenced, in terms of steps to follow or regions of typical screen, but it must be structured (A-Z, etc.) |
| 3 | nearer 4 than 2 | nearer 4 than 2 | nearer 4 than 2 | nearer 4 than 2 | nearer 4 than 2 | nearer 4 than 2 |
| 2 | support materials <br> sparse and <br> apparently chosen without much thought | 2 sites in the target language; one description goes beyond restating what is obvious from the URL | offers expressions for 2 "likes," but one of them is not precise (ex: "give me" for "request politely'); | Most words are from core vocabulary or are near-exact cognates. More than a few transcription errors. Several clear errors of meaning. | No salutation or closing. Two of the 5 subparts are missing or barely mentioned; handles the others sketchily, mostly by using language from earlier contexts (if that is severely distorted, assign score of 1). Sentences of fewer than 6 words. Steals a word or two. Lives on sein, haben, and a couple other high-frequency verbs. | Bilingual list, minimum 10 terms, without apparent organization. |
| 1 | near 2 than nothing | near 2 than nothing | near 2 than nothing | near 2 than nothing | near 2 than nothing | near 2 than nothing |

